



Speedglas™
Welding Safety



Ficha técnica

Pantalla de soldadura 3M™ Speedglas™ G5-02

Descripción del producto

Referencia 62 11 20

- ADF curvo
- Tono claro 2,5
- Tono oscuro 8-12
- Tecnología 3M™ Speedglas™ Natural Colour
- Amplitud de visión 150 x 76 mm
- Tono oscuro fijos 8-12
- Cuatro fotosensores
- ADF compatible con Bluetooth™
- Encendido/apagado automático
- Pantalla de soldadura estrecha

Aplicaciones

El producto ayuda a proteger los ojos y la cara del usuario de chispas, salpicaduras y radiación ultravioleta (UV) e infrarroja (IR) dañinas resultantes de ciertos procesos de soldadura por arco.

La pantalla de soldadura Speedglas™ G5-02 está diseñada para lo siguiente:

- La mayoría de los procesos de soldadura, tales como MMA (Electrodo), MIG/MAG y optimizados para TIG y TIG de bajo amperaje.

Certificaciones

Este EPI cuenta con marcado CE y cumple con los requisitos del Reglamento Europeo de EPI y las Directivas y Normas Europeas Armonizadas en materia de EPI indicadas más adelante. Asimismo, se especifica el organismo notificado que ha emitido el certificado de examen de tipo UE del EPI (módulo B) y, cuando proceda, el organismo notificado responsable de la vigilancia del sistema de calidad de fabricación del EPI (módulo D). Los certificados de examen de tipo UE y la declaración de conformidad están disponibles en www.3M.com/welding/certs.

El filtro de soldadura 3M™ Speedglas™ G5-02 cumple con las especificaciones técnicas de 3M, que se ajustan a la norma EN 379:2003+AI:2009, excepto en los requisitos indicados en las cláusulas 4.3.3 (Variaciones en la transmitancia luminosa) y 4.3.7 (Dependencia angular), que se sustituyen por la cláusula 4.5.4.4 (Uniformidad combinada y dependencia angular de la transmitancia luminosa) de la norma ISO/DIS 16321-2, relativa al método de prueba adecuado para filtros de soldadura autooscurecientes curvos (ISO/DIS 18526-2, cláusula 17.7).

EN 175:1997	Personal protection – Equipment for eye and face protection during welding and allied processes
EN 166:2001	Personal eye-protection – Specifications
AS/NZS 1337.1:2010	Personal eye protection Part 1: Eye and face protectors for occupational applications
(EU) 2016/425	PPE Regulation - Personal Protective Equipment
2014/30/EU	EMC Directive - Electromagnetic Compatibility
2011/65/EU	RoHS Directive - Restriction of the use of Hazardous Substances
2014/53/EU	RE Directive - Radio Equipment
Notified Body No. 0196 Module B	DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany
BMD-350: IC approval 12208A-05	This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Contains ANATEL approved module # 05905-18-11156
Manufacturer	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Sweden



= Los filtros de soldadura autooscurecientes deben desecharse como residuos eléctricos y electrónicos.

Limitaciones de uso

- Debe utilizarse únicamente con los repuestos y accesorios 3M originales detallados en el folleto de referencia y con arreglo a las condiciones de uso indicadas en las especificaciones técnicas.
- El uso de componentes, adhesivos, pinturas u otras modificaciones alternativas no especificadas en esas instrucciones de uso puede afectar gravemente a la protección, anular reclamaciones de garantía o impedir que el producto cumpla con las clasificaciones y certificaciones de protección.
- El uso de protectores oculares sobre gafas de prescripción puede ocasionar la transmisión de impactos, lo que constituye un riesgo para el usuario.
- Los dispositivos oculares de filtro mineral reforzado solo se deben utilizar junto con un dispositivo ocular de soporte adecuado.
- La pantalla de soldadura Speedglas no está diseñada para realizar tareas de soldadura o corte por encima de la cabeza cuando existe riesgo de quemaduras por la caída de metales fundidos.
- Esta pantalla de soldadura no es adecuada para realizar tareas de lijado.
- Si el producto no cambia al tono oscuro en respuesta a un arco, deje de soldar inmediatamente e inspeccione el filtro de soldadura como se describe en las instrucciones. El uso continuo de un filtro de soldadura que no cambia al tono oscuro puede causar pérdida temporal de visión. Si el problema no se puede identificar y solucionar, no use el filtro de soldadura y acuda a su supervisor, a su distribuidor o a 3M en busca de ayuda.
- La utilización de este producto en aplicaciones no contempladas en el uso previsto, tales como soldadura o corte por láser, puede provocar pérdida de visión y lesiones oculares permanentes.
- Los materiales que pueden entrar en contacto con la piel del usuario no han demostrado ser agentes causantes de reacciones alérgicas en la mayoría de las personas. Este producto no contiene componentes fabricados en látex de caucho natural.

- Este producto no es una mascarilla. Es posible que la soldadura produzca gran cantidad de humo u otros contaminantes aéreos que pueden superar el límite de exposición en el lugar de trabajo (VLA). Por tanto, los usuarios y su empleador deben evaluar los riesgos previstos y, en caso necesario, determinar la protección respiratoria adecuada. El uso de protección respiratoria seleccionada, utilizada y mantenida adecuadamente dentro de un programa completo de protección respiratoria ayuda a proteger de ciertos contaminantes aéreos reduciendo sus concentraciones por debajo del VLA en la zona de respiración del usuario. No usar protección respiratoria o utilizarla de forma inadecuada puede provocar una sobreexposición a los contaminantes y causar enfermedades o la muerte.
- Las fuentes de luz intermitente (por ejemplo, tubos de luz estroboscópica, luces de advertencia de seguridad, etc.) pueden hacer que el filtro de soldadura comience a parpadear aunque no se esté soldando. El parpadeo ocurrirá mientras está en tono claro; en el tono oscuro no se producirá. Esta interferencia puede producirse desde largas distancias o a causa de luz reflejada. Las áreas de soldadura deben estar protegidas de dicha interferencia.
- Si el cristal del filtro o las placas de protección presentan grietas, muescas o arañazos, ello puede reducir la visión y afectar gravemente a la protección. Todos los componentes dañados deben reemplazarse de inmediato. Asegúrese de que el filtro de soldadura esté equipado con una placa de protección o cubrefiltro externos e internos.
- La pantalla de soldadura es resistente al calor, pero puede incendiarse o derretirse en contacto con llama/fuego o superficies muy calientes. Mantenga limpia la pantalla de soldadura para minimizar este riesgo.
- Para evitar causar daños al producto, no utilice disolventes ni alcohol para su limpieza o desinfección. No lo sumerja en agua ni lo rocíe directamente con líquidos.
- La pila usada o las piezas desgastadas del producto deben desecharse de acuerdo con la normativa local. El filtro de soldadura debe desecharse como residuo electrónico.

Materiales

Pantalla de soldadura:	PPA
Arnés para cabeza:	PA, PP, TPE
Filtro de soldadura:	PA, TPE, PC
Placa de protección/cubrefiltro:	PC
Montura frontal:	PC

Especificaciones técnicas

Speedglas G5-02
Peso

AVISO IMPORTANTE

El uso del producto de 3M™ descrito en este documento supone que el usuario posee experiencia previa con este tipo de producto y que solo un profesional competente lo utilizará. Antes de usar este producto de cualquier forma, se recomienda realizar unas cuantas pruebas para validar su rendimiento en la aplicación prevista.

Toda la información y los detalles de especificaciones contenidos en este documento son inherentes a este producto específico de 3M y no se aplicarán a otros productos o entornos. Toda acción o uso de este producto que infrinja el contenido de este documento supondrán un riesgo para el usuario.

El cumplimiento de la información y las especificaciones relativas al producto de 3M contenidas en este documento no exime al usuario de cumplir otras directrices (normas de seguridad, procedimientos, etc.). Se debe observar en todo momento el cumplimiento de los requisitos operativos, sobre todo los relativos al entorno y el uso de herramientas con este producto. El grupo 3M (que no puede verificar ni controlar tales elementos) no será responsable de las consecuencias de cualquier infracción de dichas normas, que permanecerán ajenas a su decisión y control.

Las condiciones de la garantía de los productos de 3M se determinan mediante los documentos del contrato de venta y la cláusula obligatoria de aplicación, que excluye cualquier otra garantía o compensación.

Pantalla de soldadura:	233 g
Filtro de soldadura:	202 g
Arnés para cabeza:	100 g
Área de visión:	150 x 76 mm
Protección UV/IR:	de acuerdo con el número de tono 12 (permanente)
Tono claro:	tono n.º 2,5
Tono oscuro:	tono n.º 8-12
Tiempo de cambio de claro a oscuro:	0,1 ms (+23 °C)
Tiempo de transición de oscuro a claro:	50 - 1000
Autonomía de la pila:	1500 horas
Tipo de pila:	1 x CR2450 (litio 3 V)
Tamaños de cabeza:	50-64 cm
Condiciones de funcionamiento:	-5 °C a +55 °C, HR ≤ 90 %, condiciones sin condensación.
Condiciones de almacenamiento	
Filtro de soldadura sin pilas:	-30 °C a +55 °C, HR ≤ 90 %, condiciones sin condensación.
Condiciones de almacenamiento	
Pilas de litio:	-30 °C a +60 °C, HR ≤ 75 %, condiciones sin condensación.
Tiempo de almacenamiento prolongado	
Filtro de soldadura sin pilas:	-20 °C a +55 °C, HR ≤ 90 %, condiciones sin condensación.
Tiempo de almacenamiento prolongado	
Pilas de litio:	+10 °C a +25 °C, HR ≤ 60 %, condiciones sin condensación.
Vida útil prevista:	5 años, dependiendo de las condiciones de uso.

Repuestos, accesorios y consumibles

13 01 00	Bayeta de limpieza 3M
16 40 05	Protector para cuello y orejas de cuero (3 piezas)
16 90 05	Protección para la cabeza de tejido
16 75 20	Banda para el sudor, felpa, morada, caja de 2
16 76 00	Banda para el sudor, felpa, caja de 20
16 80 00	Banda para el sudor, cuero
16 80 10	Banda de algodón de lana, caja de 2
16 80 12	Banda de algodón de lana (corta), caja de 2
16 90 01	Protección para cuello
16 91 00	Protección de capucha negra/gris
17 20 20	Lente de aumento 1,5X
17 20 21	Lente de aumento 2X
17 20 22	Lente de aumento 2,5X
53 62 10	Pieza acolchada para arnés de cabeza
53 62 11	Reposacabezas grande
60 10 00	Soporte para pilas

60 20 00	Pila de litio de 3 V CR2450
62 00 20	Filtro de soldadura curvo G5-02, con placas de protección interior y exterior
62 11 20	Pantalla G5-02 con filtro de soldadura, arnés para cabeza, bayeta de limpieza y bolsa
62 11 95	Pantalla sin filtro de soldadura, sin arnés para cabeza y sin cubierta frontal
62 20 00	Cubierta frontal
62 40 00	Placa de protección interior, caja de 2
62 60 00	Placa de protección exterior resistente a los arañazos, caja de 5
70 50 20	Arnés para cabeza con piezas de montaje y banda para el sudor
70 60 30	Piezas de montaje (pivotes) para el arnés de cabeza
79 01 04	Bolsa de almacenamiento para pantalla

AVISO IMPORTANTE

El uso del producto de 3M™ descrito en este documento supone que el usuario posee experiencia previa con este tipo de producto y que solo un profesional competente lo utilizará. Antes de usar este producto de cualquier forma, se recomienda realizar unas cuantas pruebas para validar su rendimiento en la aplicación prevista.

Toda la información y los detalles de especificaciones contenidos en este documento son inherentes a este producto específico de 3M y no se aplicarán a otros productos o entornos. Toda acción o uso de este producto que infrinjan el contenido de este documento supondrán un riesgo para el usuario.

El cumplimiento de la información y las especificaciones relativas al producto de 3M contenidas en este documento no exime al usuario de cumplir otras directrices (normas de seguridad, procedimientos, etc.). Se debe observar en todo momento el cumplimiento de los requisitos operativos, sobre todo los relativos al entorno y el uso de herramientas con este producto. El grupo 3M (que no puede verificar ni controlar tales elementos) no será responsable de las consecuencias de cualquier infracción de dichas normas, que permanecerán ajenas a su decisión y control.

Las condiciones de la garantía de los productos de 3M se determinan mediante los documentos del contrato de venta y la cláusula obligatoria de aplicación, que excluye cualquier otra garantía o compensación.